

---

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР (GISELLA GRUBER): Доброе утро, добрый день и добрый вечер всем. Добро пожаловать на ежемесячную телеконференцию комитета At-Large (ALAC). Сегодня вторник, 28 марта, и сейчас 21:00 по универсальному координированному времени (UTC). Через английский канал в сегодняшней телеконференции участвует Алан Гринберг (Alan Greenberg), Хавьер Руа-Ховет (Javier Rua-Jovet), Морин Хильярд (Maureen Hilyard), Холли Рейч (Holly Raiche), Себастьян Башоле (Sébastien Bachollet), Тиджани Бен Джемаа (Tijani Ben Jemaа), Вафа Дамани (Wafa Dahmani), Джули Хаммер (Julie Hammer), Шерил Лэнгдон-Орр (Cheryl Langdon-Orr), Дэвид Маколи (David McAuley) как приглашенный докладчик, Сара Киден (Sarah Kiden), Баррак Отьено (Barrack Otieno), Оливье Крепен-Леблон (Olivier Crépin-Leblond), Нкем Нвеке (Nkem Nweke), Роджер Отенг Баа (Roger Oteng Baah), Лия Симехер (Leah Symekher), Айзек Мапоса (Isaac Maposa), Дев Ананд Тилуксингх (Dev Anand Teelucksingh), Азиз Хилали (Aziz Hilali), и также к нам только что присоединился Шон Оджедеджи (Seun Ojedeji). Добро пожаловать, Шон.

На испанском канале у нас Альберто Сото (Alberto Soto), Гарольд Аркос (Harold Arcos) и Марица Агуэро (Maritza Aguero). В данный момент никого нет на французском канале, но мы пробуем связаться с Абделджалилом Башаром Бонгом (Abdeldjalil Bashar Bong) и пригласить его присоединиться к нам через французский канал. Также отсутствуют участники на русском канале. Приняты извинения от Мариты Молл (Marita

---

*Примечание: Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

---

Moll), Ариса Игнасио (Aris Ignacio), Бастиана Гослингса (Bastiaan Goslings) и Юрьё Лянсипуро (Yrjö Länsipuro).

Из персонала с нами Хайди Ульрих (Heidi Ullrich), Сильвия Виванко (Silvia Vivanco), Ариэль Лян (Ariel Liang), Есим Назлар (Yesim Nazlar), Эвин Эрдогду (Evin Erdoğan) и я, Жизелла Грубер. Наши французские переводчики сегодня — Изабель (Isabelle) и Жак (Jacques). Испанские переводчики — Паула (Paula) и Марина (Marina), русские — Галина и Екатерина. Примите также к сведению, что на французском канале синхронный перевод осуществляется только в одностороннем порядке, с английского на французский. К сожалению, по техническим причинам у нас отсутствует перевод с французского на английский, но мы обязательно дадим знать об этом Абделджалилу, прежде чем он подключится к каналу. Также к телеконференции только что присоединилась Джудит Хеллерстайн (Judith Hellerstein). Добро пожаловать, Джудит.

Напоминаю всем, что при выступлении нужно сказать свое имя — не только для протокола, но и чтобы переводчики на других языковых каналах могли вас назвать. Это очень важно. И постарайтесь говорить с умеренной скоростью, чтобы перевод получился точным. Спасибо. Алан, вам слово.

АЛАН ГРИНБЕРГ (ALAN GREENBERG): Большое спасибо, Жизелла. Есть ли у кого-то комментарии по повестке дня или каким-либо другим вопросам? У нас в списке уже есть один такой вопрос — Генеральная ассамблея Североамериканской региональной

---

организации At-Large (NARALO). Ничего не слышу и не вижу, поэтому примем повестку дня как есть и перейдем к первому пункту. Сегодня порядок пунктов изменился.

ХАЙДИ УЛЬРИЧ (HEIDI ULLRICH): Алан?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, говорите.

ХАЙДИ УЛЬРИЧ: Это Хайди. Тиджани поднял руку.

АЛАН ГРИНБЕРГ: А, Тиджани, ваша рука была поднята. Извините, продолжил, не заметив ее. Говорите, Тиджани.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Большое спасибо, Алан. Я вынес на повестку дня еще один «другой вопрос».

АЛАН ГРИНБЕРГ: Хорошо.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Хорошо?

---

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, теперь вижу, спасибо. Не заметил.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Хорошо, спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас. Мы постараемся выделить на него время. Зачастую нам едва хватает времени, но мы сегодня сделаем всё возможное для его распределения. Если других комментариев нет, сегодня мы немного изменили порядок пунктов повестки дня. Мы пригласили выступить с докладом Дэвида Маколи. Дэвид только сегодня прилетел в Брюссель из США, и по его времени сейчас 11:00. Думаю, следует дать ему выступить в начале конференции и покинуть ее, чтобы он мог присутствовать на других своих телеконференциях или вообще лечь спать.

Дэвид является председателем группы по процессу независимых проверок (IRP) в составе Сквозной рабочей группы сообщества по усовершенствованию подотчетности ICANN (CCWG-Подотчетность). Это команда, осуществляющая наблюдение за реализацией IRP. Дэвид вступил в эту должность относительно недавно, сменив на ней Бекки Берр (Becky Burr). Превзойти Бекки Берр трудно, но Дэвид, по-моему, пока великолепно справляется, и уж я точно не смог бы даже приблизительно так взяться за эту работу: одновременно и вникать в нее, и добиваться больших успехов.

---

Одна из причин участия Дэвида в телеконференции состоит в следующем: если вы заглянете в Adobe Connect, то увидите там выдержку из Устава Интернет-корпорации по присвоению имен и номеров (ICANN), и в отношении IRP, хотя, я уверен, мы все от него в восторге по ряду причин, присутствует такая невзначай брошенная формулировка: «Список предлагаемых кандидатов в члены комиссии и постоянной комиссии выдвигают организации поддержки и консультативные комитеты».

И больше там нет никаких инструкций насчет того, что это значит, как нам это осуществлять, или даже зачем. Дэвид предложил прийти и обсудить это с нами. Вообще-то, он предложил обсудить это с нами в Копенгагене, но у нас закончилось время. Он предлагал немного поговорить о нынешнем состоянии IRP, о постоянной комиссии и о том, как мы должны участвовать в процессе. Дэвид, передаю слово вам.

**ДЭВИД МАКОЛИ (DAVID MCAULEY):** Спасибо, Алан. Хотел бы сказать для протокола, что это Дэвид Маколи. Я работаю в корпорации Verisign и, как правило, участвую в деятельности Организации поддержки национальных доменов (ccNSO) и Группы заинтересованных сторон-регистратур. Как сказал Алан, в настоящее время я являюсь председателем Команды по наблюдению за реализацией IRP. И я хотел бы поблагодарить Алана и Жизеллу за то, что они помогли мне принять участие в данной телеконференции. Алан совершенно прав. 1 октября прошлого года ICANN утвердила новый Устав, и вследствие этого в действие вступает новый IRP. Он присутствует в Уставе, и для

---

работы и полной реализации его выводят на требуемый уровень. Я скоро об этом расскажу. Алан сказал, что у вас очень плотная повестка дня. Я имею это в виду и постараюсь быть кратким, но хотел бы немного рассказать о том, что представляет собой IRP, а затем перейти к новому Уставу.

АЛАН ГРИНБЕРГ:                   Делайте, как считаете нужным, Дэвид. Мы выкрутимся.

ДЭВИД МАКОЛИ:                   Хорошо, спасибо, Алан. IRP — это процесс независимых проверок, и он, по сути, является наивысшей формой структур внутренней подотчетности ICANN. Это форма официального арбитража с участием членов комиссии со всего мира, которые в прошлом имели опыт деятельности, непосредственно приближенной к сфере юриспруденции или арбитража. Они выдвигают свои кандидатуры на членство в комиссии и слушают дела, которые имеют вид разбирательства. Как правило, с обеих сторон привлекаются юристы. Необязательно, но обычно так и бывает. Цель заключается в проведении официального процесса, который, несмотря на свой официальный характер, потенциально является довольно быстрым и менее дорогостоящим. Я имею в виду, или, думаю, как показывает опыт, замысел состоит в увеличении скорости и снижении затрат по сравнению с разбирательством. Это не означает безоговорочно, что результат обязательно достигается быстро или недорого.

---

Но это своего рода часть мероприятий по подотчетности, предусмотренных в ICANN. Есть омбудсмены, есть запрос о пересмотре, а на вершине пирамиды — IRP. Если против ICANN имеется жалоба более серьезного уровня, то с ней, как правило, нужно идти в суд. Итак, 1 октября был изменен Устав. В рамках Рабочего потока 1 CCWG-Подотчетность — многие из вас там были, как и я. Как вы помните, в той форме, в которой он существовал до 1 октября, IRP вызывал некоторую обеспокоенность.

По сути, эта обеспокоенность заключалась в двух моментах. Во-первых, роль IRP сводилась скорее к рассмотрению процессуальных вопросов, чем существенных проблем. Знаете, вопрос в действительности состоял в том, соблюдала ли ICANN процедуры в процессе принятия решения, а не в том, было ли это решение правильным с точки зрения Устава и Учредительного договора. Во-вторых, IRP предназначался для ведения диалога с ICANN в рекомендательной форме. В новом Уставе это изменено, и в ходе IRP теперь могут рассматриваться существенные вопросы, которые в стандартном варианте выглядят так: «Привели ли действия или бездействие ICANN или персонала к нарушению Договора или Устава?». Это новый стандартный вариант, которого раньше не было. И это приятное изменение.

И в соответствии с новым Уставом решения IRP носят потенциально обязательный характер. Как наделенное полномочиями сообщество, так и желающие подать иск против ICANN могут отправиться с резолюцией IRP в суд, если ICANN решит ее не соблюдать. Сам IRP не является указом для

---

ICANN, в ходе него просто выносится суждение о невыполнении Устава или Договора. Теперь, рассказав всю эту историю вопроса, я покажу вам слайды по данной теме. Это та же самая презентация, которую я показывал несколько недель назад в Копенгагене. И в ней есть информация о текущем положении дел. Если можно, давайте перейдем к следующему слайду. И я надеюсь, что говорю не слишком быстро для переводчиков. Если так, то дайте мне знать.

На следующем слайде просто показано, что 1 октября новый Устав вступил в силу. Для тех, кому интересно: дополнительная информация про IRP приведена в Разделе Устава 4.3. Следующий слайд, пожалуйста.

На этом и следующем слайде показано более конкретно, какие вопросы могут теперь рассматриваться в ходе IRP. На этом слайде говорится о проверках, стандартный вариант вопроса в которых: «Привели ли действия или бездействие ICANN к нарушению?». Говоря об ICANN, я имею в виду Правление или персонал. Вопрос в том, нарушили ли они свой Учредительный договор или Устав. Разберемся с этим в контексте претензий о том, что в таком случае ICANN, по существу, выходит за рамки своей миссии. Претензии насчет действий, предпринятых в ответ на решение организации поддержки (SO) или консультативного комитета (AC), и результатом которых может стать нарушение ICANN Договора и т.д., совершенно точно разрешены. И теперь четко допускается рассмотрение в ходе IRP вопросов о том, могут ли действия ICANN на основании решений экспертных комиссий привести к нарушению Договора или Устава.



---

Эти же комиссии рассматривали заявки на новые домены общего пользования верхнего уровня (gTLD). Комиссии такого рода занимаются возражениями на основании факта нарушения законных прав, возражениями сообщества, возражениями на основании совпадения строк. Раньше обжаловать решение комиссии было невозможно. Претензии, возникшие в результате действий ICANN в ответ на запросы о раскрытии документации, известные как DIDP, то есть запросы, касающиеся политики раскрытия информации о документах, теперь рассматриваются в ходе IRP. И наделенное полномочиями сообщество имеет право обращаться с претензиями для рассмотрения их в ходе IRP. Следующий слайд, пожалуйста.

Помимо конкретно этих претензий... По-моему, мы пропустили слайд — вот он. Помимо конкретно этих претензий и более не будучи ограниченными стандартным вариантом «Был ли нарушен Договор или Устав?», в ходе IRP могут рассматриваться два аспекта, которые довольно сложно понять непосвященным. Претензии о том, что персонал или Правление ICANN не обеспечило соблюдение своих договорных прав в соответствии с контрактом на исполнение функций Администрации адресного пространства интернет (IANA), и претензии от пользователей услуг Организации по открытым техническим идентификаторам (PTI) — извините, претензии от непосредственных пользователей функций IANA в отношении распределения имен, связанные с неисправностью в предоставлении услуг и невозможностью решения вопроса посредством медиации. Следующий слайд, пожалуйста.

---

На следующем слайде просто говорится о команде, которая начала работать под столь умелым руководством Бекки, и председателем которой теперь являюсь я. Команда по наблюдению за реализацией, о которой идет речь в пункте N1 Раздела 4.3, превратилась из концепции CCWG в отдельную структуру, признанную и учрежденную в соответствии с Уставом. Так что мы являемся не совсем подгруппой в Рабочем потоке 2. Теперь мы — учрежденная в соответствии с Уставом группа, и не последнюю роль в этом сыграла значительная непрерывная поддержка. Я расскажу об этом через минуту. Во всяком случае, я верю, что причина в этом. Следующий слайд, пожалуйста.

Это предпоследний и самый важный слайд, и на нём в общих чертах рассказывается о наших успехах в процессе становления нового IRP. Говоря о становлении нового IRP, я в нашей группе представляю его как табурет на трех независимых ногах. Первая — сам новый Устав, вторая — постоянная комиссия, третья — административная поддержка секретариата в ходе проекта. Как только эти три аспекта будут готовы, новый IRP начнет работать в полную силу. Новый стандарт, в соответствии с которым будут рассматриваться IRP, уже готов. Это новый устав.

Конкретно на данном слайде видно, что новый Устав завершен, видна организация административной поддержки, под которой я подразумеваю секретариат — это осталось с прошлых IRP. Это называется «Международный центр по урегулированию споров», и, в соответствии с Уставом, ICANN проведет в данном отношении повторный тендер или, наверное,

---

повторное утверждение организации. Но секретариат необходим, по сути для выполнения всей административной работы, чтобы в ходе IRP оплачивались услуги юристов и т.д.

Следующий пункт на слайде — правила и процедуры. Над ними ведется работа. С этим разбирается группа, к которой принадлежу я. Мы составили предварительные правила, мы обеспечили их общественное обсуждение, получили много хороших, очень содержательных комментариев. Теперь мы их прорабатываем в надежде сформулировать пересмотренные правила, в которых будут учтены комментарии. И мы это сделаем.

Следующий пункт. ICANN планирует опубликовать выражение заинтересованности в людях со всего мира, которые считают себя подходящими кандидатами в члены комиссии, и предложить этим людям подать соответствующие заявки. Это работа ICANN. Приблизительно в течение следующей недели ICANN собирается передать нам проект выражения заинтересованности. Говоря «мы», я имею в виду команду по реализации. Если верить Сэм Айснер (Sam Eisner) из юридического отдела ICANN, то этот проект, по сути, уже почти готов. Затем мы выскажем им свои соображения. Надеюсь, что очень скоро.

Я предполагаю, что выражение заинтересованности будет опубликовано в апреле. Очень надеюсь, что будет так. Когда будет опубликовано это выражение заинтересованности, люди начнут подавать заявки на членство в комиссии, и у вас в ALAC, как и у других организаций поддержки и консультативных

---

комитетов, прибавится работы. Вам предстоит выполнить две или три задачи. В первую очередь, когда весь этот поток — предположим, что будет много заявок — когда они начнут поступать, то персонал, Правление ICANN, SO и AC будут их просматривать и делить на две группы.

Я сейчас лишь предполагаю, что будет происходить, потому что в Уставе нет столь конкретных инструкций, но там четко говорится, что выполнять данную задачу будут именно эти три группы, и заявки будут делиться на две категории. Первая — хорошие люди с прекрасной квалификацией, но не вполне подходящие на данную должность, вторая — те, кто отлично подходит для этой должности. Затем в дело вступают SO и AC, самостоятельно просматривают заявки из категории отлично подходящих и выдвигают как минимум семь кандидатов в члены постоянной комиссии. Можно и больше, но не меньше семи.

И, как я и говорил, ICANN, Правление и персонал в данном действии не участвуют. SO и AC выдвигают кандидатов, после чего в дело возвращается Правление ICANN, а SO и AC отстраняются. Правление имеет право утверждать кандидатов в члены, выдвинутых SO и AC. И в Уставе говорится, что в утверждении не может быть отказано без оснований. Вот так выглядит процесс выдвижения кандидатов для формирования постоянной комиссии.

И, как заметил Алан, конкретных инструкций нет, вследствие чего Команда по наблюдению за реализацией считает своей ролью оказание помощи SO, AC, персоналу и Правлению ICANN в выполнении данных функций. Эту помощь мы и

---

предложили. На данной телеконференции отчасти этим мы и занимаемся. Выдвигать кандидатов — это, по сути, не наша работа, а ваша, но мы, я считаю, должны постараться помочь SO и AC объединить усилия и найти путь выполнения задачи.

Это мы и будем обсуждать у себя в команде. Как я сказал, мне кажется, что в ближайшем будущем у вас прибавится работы. Думаю, если заявки поступят к концу мая или к июню, то работа, наверное, начнется летом. Так что мы сделаем всё возможное, чтобы быть готовыми помочь в данном направлении.

Можем перейти к последнему слайду, и на нём просто изображены некоторые проблемы... У меня только что прервалось соединение, но я помню этот слайд. На нём показаны кое-какие проблемы, с которыми мы боремся, касающиеся правил, времени на подачу претензии, касающиеся того, как быть в случае обнаружения чего-либо, как быть со слушаниями, кто может присоединиться в качестве стороны — много подобных моментов. Так что мы очень заняты. По итогам данной презентации, пожалуй, можно сказать, что SO и AC предстоит проделать работу, необходимую в соответствии с Уставом. Она не очень четко определена, но есть и те, кто готовы помочь, и эта работа, вероятно, начнется для вас в течение следующих нескольких месяцев. Она очень важна, и для ее выполнения будет важно найти путь взаимодействия с другими SO и AC.

---

Алан, я в целом сказал то, что хотел сказать, и с радостью отвечу на вопросы, если таковые имеются. Но у меня прервалось соединение и больше нет доступа.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Не страшно. У меня, к счастью, пока есть. У нас подняты две руки, и первая из них — моя. В первом разделе Устава, который я выложил, и на который вы ссылались, была интересная формулировка: «ICANN объявляет о приеме выражений заинтересованности от потенциальных членов комиссии, совместно с организациями поддержки, консультативными комитетами и Правлением занимается выявлением и обработкой заявок от кандидатов, отлично подходящих на должность, и проводит их первоначальную проверку и отбор».

Если убрать слова и запятые в середине, то здесь говорится, что ICANN, под которой, наверное, подразумевается персонал ICANN, проводит первоначальную проверку и отбор кандидатов. Соответствует ли это вашему пониманию? То есть к нам поступают только те, кто, предположительно, уже прошел проверку на соответствие некому минимальному стандарту.

ДЭВИД МАКОЛИ:

Нет, я понимаю это по-другому, но сказанное вами я услышал. Я признаю, что, помимо моей, могут быть и другие точки зрения. Я просто доношу свое понимание и заявил о нём как о таковом. Нам придется работать с полученным материалом, и

---

если ICANN займет в данном отношении какую-то позицию, то мы должны будем с ней считаться. Но я учел ваше мнение.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Наверное, меня беспокоит, что, хотя среди членов нашего сообщества и есть несколько юристов, мы в целом не эксперты в области права и необязательно эксперты по IRP. Я даже не помню, чем была обоснована фраза о проведении нами отбора. Но интересно, как мы будем это делать. Другие группы, SO и AC зачастую выдвигают одного или двух кандидатов, а затем они неким образом объединяются — 1, 2, 3, 4, 5 или сколько бы их ни было — эти варианты в какой-то степени объединяются. Наверное, будет интересно обсудить эти вопросы. Как именно нам это делать? Делать ли вместе? Или делать по очереди, а затем объединить результаты?

ДЭВИД МАКОЛИ: Совершенно верно. В Уставе не говорится, так что нам, сообществу, необходимо разобраться, как действовать в этом направлении.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Спасибо. Холли, вы следующая. Кстати, Холли — юрист.

ХОЛЛИ РЕЙЧ (HOLLY RAICHE): Спасибо, Алан. Просто вопрос, и у вас, возможно, это прозвучало мимоходом. Но вы упомянули, что в ходе IRP, в числе прочего, могут слушаться ходатайства о ситуациях, в

---

которых ICANN не предприняла фактических действий по обеспечению соблюдения своих договорных прав. Если взглянуть на некоторые части нашей истории, то мы, ряд членов ALAC, заявляли мнение, что отдел соблюдения договорных обязательств не справляется со своей работой так хорошо как мог бы. Является ли это тем инструментом, которого до настоящего времени у нас не было, и с помощью которого мы можем довести до ведома отдела соблюдения договорных обязательств, что они не обеспечивают соблюдение ряда правил, принятых в отношении некоторых регистраторов и регистратур? Спасибо.

ДЭВИД МАКОЛИ:

Я так не думаю, Холли, потому что в действительности это касается только контракта на исполнение функций в отношении распределения имен. Контракта на исполнение функций IANA. Эта часть Устава была написана, потому что мы осуществляли передачу координирующей роли в исполнении функций IANA, и в каком-то смысле она становилась частью ICANN. Выше — не помню номера — в Разделе 4.3 есть определения, и в определении спора указано, какие претензии могут рассматриваться в ходе IRP. И я думаю, что в случае с договорами речь будет идти только о тех из них, которые касаются функций IANA в отношении распределения имен и услуг РТІ.

Однако, мне кажется, если бы кто-то мог привести аргументы в пользу того, что ICANN, не обеспечив соблюдение других договоров, нарушила свой Учредительный договор или Устав,



---

и это привело к выходу за рамки ее миссии, то такие аргументы можно было бы пустить в ход. Я не знаю, какое решение приняла бы комиссия в таком случае.

ХОЛЛИ РЕЙЧ: Спасибо.

ДЭВИД МАКОЛИ: Пожалуйста.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Есть ли еще какие-либо вопросы к Дэвиду? Пока поднятых рук больше нет.

ШОН ОДЖЕДЕДЖИ (SEUN OJEDEJI): Это Шон.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Говорите, Шон.

ШОН ОДЖЕДЕДЖИ: Хорошо, спасибо, Дэвид. Это Шон, для протокола. У меня вопрос. Вы упомянули, что команда по наблюдению будет осуществлять контроль в ходе процесса. Я только хочу понять кое-что. Когда первая группа (неразборчиво), каков будет процесс, то есть кто будет контролировать процесс в будущем. Будет ли это Команда по наблюдению за реализацией, или у

---

вас есть организация, вроде группы (неразборчиво), в ходе процесса. Второй мой вопрос связан с (неразборчиво): первоначальная группа, организация или что-то еще? Не могли бы вы кратко объяснить, в чём здесь дело?

ДЭВИД МАКОЛИ:

Спасибо. Я рад слышать голос Шона — привык его слышать в ходе Рабочего потока 1. У него много хороших замечаний. Но должен сказать, Шон, что не вполне расслышал — между вашим и моим телефоном не очень хорошее соединение. Но я думаю, что вы имели в виду природу самой Команды интернета вещей (IOT) и ее дальнейшее развитие. Если я правильно понял, то сначала немного истории: Команда IOT была создана самой CCWG в рамках Рабочего потока 1, и теперь она утверждена в рамках Устава. Я полагаю, что принять это решение надлежит сообществу.

Очевидно, что она просуществует, возможно, несколько дольше самой CCWG, и некоторые могут уйти. В состав учрежденной группы входит 25 человек, и если кто-то уйдет, то нам придется их заменить. Не знаю, как это будет выглядеть. Могу только сказать, что для этого, вероятно, потребуется разрешение SO и AC или хотя бы организаций-учредителей CCWG. В Уставе говорится об IOT, это было на одном из слайдов, но там не говорится о продолжении. Наверное, это будет каким-то образом связано с вкладом, если я понял правильно. Если же я ошибаюсь, то прошу кого-нибудь помочь мне с этим вопросом.

---

ШОН ОДЖЕДЕДЖИ: Если вы меня слышите — это Шон.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, Шон, говорите.

ШОН ОДЖЕДЕДЖИ: Дело в том, что есть (неразборчиво) жизненно важно и (неразборчиво) для команды, и я беспокоюсь о том, кто проследит за всем, когда возникнет необходимость в замене (неразборчиво), когда под вашим надзором завершится процесс первоначального учреждения, сможет ли она работать самостоятельно. Возможно, один (неразборчиво), потому что у них есть (неразборчиво) для конечных членов, и кто обеспечит непрерывное функционирование? Потому что, когда вы завершите первоначальное (неразборчиво). Я хочу разобраться. Будете ли вы учреждать для этого процесс? Есть ли у вашей команды такое намерение?

ДЭВИД МАКОЛИ: Спасибо, Шон. Это не входит в намерения нашей команды, просто потому что мы это не обсуждали. Честно говоря, мы сейчас настолько поглощены правилами, что пока просто не говорили об этом. Но вопрос о том, как в дальнейшем будут развиваться события в данном направлении, хороший. Это не самостоятельная команда, и автономно она работать не будет. Думаю, что в будущем за ней будет какое-то

---

наблюдение, как было со стороны CCWG в ходе учреждения.  
Так что это еще предстоит.

По-моему, мнение нашей команды будет таково, что нам предстоит составить предложения в этом духе, и вероятно для SO и AC. Но с этим мы должны будем разобраться. И пока я просто над этим особо не думал. Но вы также затронули момент, на котором я хотел бы сделать акцент, и он состоит в том, что данная презентация носит весьма общий характер. Кое о чём я не упомянул, и это как раз такой аспект.

Еще один заключается в том, что при учреждении постоянной комиссии, да и нередко при развертывании подобного продукта, действует требование о пересмотре и дополнении правил, и в этом процессе участвует сама постоянная комиссия. И также в Разделе Устава 4.6 говорится о том, что в отношении IRP каждые пять лет могут — именно «могут» — проводиться проверки подотчетности. Так что работа над дальнейшим развитием данного направления ведется, но на втором плане, и конкретного ответа на ваш вопрос нет.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Это Алан. Очевидно, что при составлении проекта Устава было уделено достаточно внимания деталям для того, чтобы мы убедились в том, что не создаем монстра. Но многих аспектов там нет, и их нужно будет либо на каком-то этапе добавить, либо внести в сопутствующую управлению процессом документацию. Не описаны многие моменты, например как мы

---

будем заменять членов комиссии через пять лет, когда кто-то из них решит, что им больше неинтересна эта работа.

Вообще-то, не факт, что это было описано и в предыдущем Уставе. В какой-то степени правила составляются по ходу дела, и я надеюсь, что IOT будет стараться заглядывать в магический шар и делать всё заблаговременно, чтобы нам не приходилось наверстывать. Но очень многих деталей пока нет.

ДЭВИД МАКОЛИ: Благодарю вас, очень хорошо сказано. Совершенно верно.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Есть еще комментарии, прежде чем мы отпустим Дэвида? Мы уже потратили на этот пункт повестки дня очень много времени, но есть ли что-то еще? Поднятых рук не вижу, никого не слышу. Дэвид, большое вам спасибо.

ДЭВИД МАКОЛИ: Пожалуйста, я был очень рад помочь. Спасибо большое.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Удачной поездки. До свидания.

ДЭВИД МАКОЛИ: Спасибо, до свидания.

---

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Итак, вернемся к регулярной части повестки дня. На разбор неразрешенных действий у нас отведено ноль минут, поэтому предполагаю, что в данный момент нет ничего особо важного, на что ALAC нужно обратить внимание. Следующий пункт — разработка политики, и я передаю слово Ариэль. В области политики есть ряд вопросов, которые возникли совсем недавно. Ариэль?

АРИЭЛЬ ЛЯН (ARIEL LIANG):

Спасибо, Алан. Это Ариэль. У меня краткое напоминание для глав Региональных организаций At-Large (RALO), участвующих в телеконференции. В настоящее время заявление RALO о проекте отчета о проверке At-Large вынесено на рассмотрение, и Европейская региональная организация At-Large (EURALO) и NARALO ратифицируют его посредством электронного голосования. Однако я не получила от трех других RALO ответа на вопрос о том, как бы они хотели ратифицировать это заявление. Так что, когда определитесь со способом, дайте мне знать, не нужно ли устроить голосование. Персонал сообщил о 7 апреля, поэтому я думаю, что мы должны завершить ратификацию к этой дате. Просто краткое напоминание. Что касается открытого общественного обсуждения, то в настоящее время есть восемь открытых общественных обсуждений, в отношении которых ALAC должен принять решение: давать ответ или нет. Первое касается рекомендаций по усовершенствованию прозрачности ICANN и продлится до 10 апреля.

- 
- АЛАН ГРИНБЕРГ: Это мы прокомментируем.
- АРИЭЛЬ ЛЯН: Хорошо. Известно, кто будет комментировать?
- АЛАН ГРИНБЕРГ: Нет. Нам нужно будет проконсультироваться с теми, кто участвовал в таких мероприятиях, и постараться кого-нибудь определить. Но мы, несомненно, должны оставить комментарий, хотя бы минимальный.
- АРИЭЛЬ ЛЯН: Хорошо. Я займусь этим вопросом с людьми в той подгруппе. Спасибо. И второе — по международной линии, реализация и руководство. Я видела, что Сатиш Бабу (Satish Babu) отправил по электронной почте письмо рабочим группам, и через лист рассылки было привлечено большое сообщество с вопросом о том, не заинтересован ли кто-нибудь в данной теме. Но никаких дальнейших действий в этом направлении я не наблюдала.
- АЛАН ГРИНБЕРГ: Хорошо. Если кто-то хочет сделать замечание по чему-либо из вышеназванного, поднимите руку или, если вы не подключены к Adobe Connect, просто дайте знать. Ничего не слышу. Пожалуйста, продолжайте.

---

АРИЭЛЬ ЛЯН: Третье касается (неразборчиво) сквозной рабочей группы сообщества и использования названий стран и территорий в качестве доменов верхнего уровня. Это общественное обсуждение заканчивается 21 апреля. По-моему, на эту тему скоро будет вебинар.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, будет. Готов ли кто-то из участников телеконференции взять этот вопрос на себя? Опять же в случае с этим вопросом интерес у нас небольшой. Мы постараемся найти для него кого-нибудь через лист рассылки. Опять-таки я не говорю заранее, что мы точно будем комментировать данный вопрос, но подозреваю, что это может быть нам интересно. Прошу, тем не менее, чтобы на вебинаре информация была распространена как можно шире.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Да, хорошо. Вообще, мне кажется, что в ALAC было направлено сообщение об этом вебинаре, поэтому ближе к дате его проведения мы можем отправить напоминание. Перехожу к следующей теме.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Давайте.



---

АРИЭЛЬ ЛЯН: Благодарю. Следующая тема — руководство по добросовестному поведению в сфере подотчетности. Обсуждение этой темы заканчивается 24 апреля.

АЛАН ГРИНБЕРГ: В этом вопросе сообщество At-Large принимало активное участие. Здесь всё крайне однозначно, и я не думаю, что по данному вопросу нужен комментарий. Не знаю, как считают другие. Шерил, в числе прочих, работала над этим вопросом. Честно говоря, мне кажется, что предпринимать какие-либо действия в этом направлении — только бумагу марать. Без комментариев?

АРИЭЛЬ ЛЯН: Мне отметить это как «без заявления»?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Шерил согласна, поэтому, наверное, без заявления.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Хорошо, поняла.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Для тех, кто не знает: это, по сути, свод правил на тот случай, если мы когда-нибудь попробуем отстранить члена Правления, чтобы мы не наделали глупостей, и этот член Правления не подал на нас в суд, а ICANN при этом не сможет освободить нас от ответственности, потому что мы сделали глупость.

---

Короче говоря, это то, для чего нужны рекомендации. Когда рекомендации, в конце концов, будут одобрены Правлением, нам, возможно, придется предпринять некоторые действия для приведения своего Регламента работы в соответствие с ними. Но они не особо трудные. Дальше, пожалуйста.

АРИЭЛЬ ЛЯН:

Спасибо, Алан. Следующий вопрос касается отчета Группы по анализу конкуренции, потребительского доверия и потребительского выбора, рекомендаций в отношении новых gTLD. Обсуждение этого вопроса заканчивается 27 апреля. Я с радостью свяжусь насчет этого вопроса с Кайли (Kylie) и Карлтоном (Carlton) и вижу, что Холли подняла руку.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Холли, говорите.

ХОЛЛИ РЕЙЧ:

Я подняла руку, чтобы заявить о своей заинтересованности.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Благодарю вас. Один волонтер есть. Наверное, для работы над этим вопросом понадобится еще кто-то. Это очень важная область. Это такая область — в проверке, в предварительных рекомендациях говорится, в числе прочего, что ICANN необходимо еще многое сделать, чтобы получить данные для полного понимания влияния новых gTLD. По большинству тем,

---

в которых сообщество At-Large однозначно заинтересовано, у нас недостаточно данных.

В действительности, о некоторых из них мы спрашивали заблаговременно, и нам, по существу, ответили «нет» по причине того, что действия такого рода слишком сложные или слишком дорогие для нас. Теперь мы за это расплачиваемся, и мне кажется, что ALAC сделает очень решительное заявление. Вообще-то, этот вопрос еще будет фигурировать на повестке дня несколькими пунктами ниже. Спасибо, Холли. Выйдет, наверное, так, что с вами буду работать я и, думаю, еще один или два человека. Но благодарю вас за проявленную инициативу. Оливье, вам слово.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН (OLIVIER CREPIN-LEBLOND): Большое спасибо, Алан. Говорит Оливье Крепен-Леблон. Я бы тоже хотел принять в этом участие, потому что индекс состояния прямо связан с некоторыми из упомянутых аспектов. Так что я с радостью расскажу о положении дел в рабочей группе по индексу состояния.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Я не планировал предлагать вам быть волонтером, но рад, что вы вызвались. Кто-то еще хочет что-то сказать, прежде чем мы перейдем к следующему пункту? Если не поднимете руку сегодня, то это не означает, что вы не сможете работать над данным вопросом. Все могут встать в очередь, мы будем этому рады. Это будет подразумевать большой объем работы. Не такой большой, как в случае с комментарием к проверке At-

---

Large, но, думаю, нам придется поработать в этом направлении. Леон, прошу вас.

ЛЕОН САНЧЕС (LEON SANCHEZ): Спасибо, Алан. Это Леон, хочу только сказать, что тоже вызываюсь волонтером для работы над этим вопросом.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас. Ариэль, следующий пункт, пожалуйста.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Спасибо, Алан. Следующий вопрос — обновление бюджета и плана ICANN на ФГ 18, а также обновление (неразборчиво). Обсуждение этого вопроса заканчивается 28 апреля.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Спасибо. Себастьян, ваша рука поднята насчет этого или предыдущего вопроса? Себастьян, если вы говорите, то мы вас не слышим.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ (SEBASTIEN BACHOLLET): Да, пора включить звук, прошу прощения. У меня проблемы с интернетом, работает не очень хорошо. Я бы хотел высказаться насчет всех тех замечательных людей, которые взялись за работу над предыдущими пунктами. Не уверен, как лучше это сказать, но нам точно нужны также и новые люди. Поскольку мы создадим

---

ошибочное представление, если покажем проверяющим, что у нас одни и те же делают всё снова и снова.

Я предлагаю каждому из вас четверых, если вы будете заниматься этим, найти себе в помощь по новичку. Говоря «новичок», я имею в виду, что это может быть не совсем новый человек, а, допустим, кто-то не столь вовлеченный в данный вопрос, у кого будет возможность узнать больше. Для нас это станет хорошей тренировкой и поможет понять, что мы хотим изменить в своей работе, а это будет важно в ходе дискуссии с проверяющими. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Спасибо, Себастьян. Я был бы рад, если бы кто-то вызвался, или если бы мы нашли кого-то еще. Попытка повторно сформировать рабочую группу в форме комитета по новым gTLD принесла не очень хорошие результаты.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ:

Да, я понимаю, о чём вы говорите. Хочу только добавить, что очень трудно, наверное, сразу начать пользоваться помощью новичка, даже не совсем полного, и в ходе работы этому не находится места. Да, всё равно это нужно сделать, мы должны постараться найти людей. Знаю, это нелегко, и вопрос остается открытым. Но, по-моему, это важно сделать. Просто хотел напомнить — не конкретно вам, а всем. Спасибо.

---

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас. Для протокола хочу сказать, что работа по поиску людей ведется, и мы не только просим людей поднимать руки. Альберто, вам слово. Вы хотите высказаться по поводу прошлого пункта или нового? Альберто?

АЛЬБЕРТО СОТО (ALBERTO SOTO): Это Альберто Сото. Я уже говорил в чате, но хочу произнести вслух: я не могу вызваться волонтером, потому что у меня только на следующей неделе будет новый интернет. Только это и хотел сказать. У меня нет соединения с интернетом, и за это я приношу свои извинения. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: На эту работу уйдет много недель, так что мы будем рады, если вы присоединитесь. Ариэль, давайте перейдем к бюджету.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Да, следующий пункт — обновление бюджета и плана на ФГ 18.

АЛАН ГРИНБЕРГ: И Тиджани как раз поднял руку. Говорите, Тиджани.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Большое спасибо, Алан. Я вызываюсь как волонтер для составления комментария в общественном обсуждении данного вопроса.

---

АЛАН ГРИНБЕРГ:                   Благодарю вас.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: И я всех приглашаю присоединиться. Как сказал Себастьен, нам нужна помощь остальных.

АЛАН ГРИНБЕРГ:                   Уверен, что в этом вопросе вам окажут помощь. Отмечу, что в особом запросе бюджетных средств есть ряд пунктов, которые необходимо будет отразить и в этом запросе тоже. Так что речь не только об анализе документа, но и о добавлении кое-каких моментов, которые, в силу бюджетного процесса ICANN, требуется запросить и прокомментировать. Есть еще комментарии?

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Алан?

АЛАН ГРИНБЕРГ:                   Да, говорите.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Раз уж микрофон у меня, я хотел бы кое-что добавить. В ходе конференции в Копенгагене я не успел посетить все заседания группы по финансированию и бюджету, на которых говорилось о бюджете на 2018 год, а также про 2017 год. Я хотел бы попросить, если не возражаете, чтобы мы сформировали подгруппу по финансированию и бюджету, пригласили Хавьера

---

и его команду и провели с ними телеконференцию, и чтобы они показали всем нам ту же презентацию, которую они показывали в Копенгагене. Таким образом, все, и я в том числе, будут лучше осведомлены. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Спасибо, Тиджани. Давайте предпримем действия в этом направлении, назначим заседание через одну неделю. На следующей неделе меня здесь не будет, но нам нужно назначить заседание этого подкомитета по бюджету и финансированию как можно раньше на той неделе, которая будет после нее. Есть еще комментарии по этому пункту? Ничего не вижу, ничего не слышу. Ариэль, снова вам слово.

АРИЭЛЬ ЛЯН:

Спасибо, Алан. Следующий вопрос — обсуждение комментария сообщества Организации поддержки доменов общего пользования (GNSO) к новым gTLD. К процессу разработки политики по последующим процедурам. Общественное обсуждение завершается 1 мая.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Это мы прокомментируем. Шерил и я — члены этой группы, и мы определенно составим некий первоначальный проект и вынесем его на дальнейшее обсуждение в рамках данной группы. Шерил поставила отметку, она согласна. Так что это следующий пункт, Шерил и мне предстоит начать процесс. Теперь снова вы.



---

АРИЭЛЬ ЛЯН: Последний вопрос касается проекта исследования африканского рынка системы доменных имен за 2016 год. Дата окончания — 5 мая. Я также передала это общественное обсуждение через лист рассылки Африканской региональной организации At-Large (AFRALO), но пока никакой реакции не видела.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Вафа, говорите.

ВАФА ДАМАНИ (WAFА DАНМАНИ): Да, хотела только сказать, что мне было бы интересно прокомментировать это исследование.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Большое спасибо. Думаю, у вас будут коллеги...

ВАФА ДАМАНИ: Кстати, мне также интересен пункт, о котором вы уже говорили: первая рабочая группа в форме комитета по использованию названий и стран. Но учитывая, что крайний срок — 21 апреля, я еще уточню через лист рассылки, буду ли заниматься этим или нет.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас. Если можно, отметьте на будущее, что Вафа принимает решение. Мы должны вернуться к этому вопросу и

---

уточнить у Вафы, будет ли она участвовать в вопросе названий стран или нет. Ариэль, теперь снова вы.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Это был последний из вопросов, вынесенных на общественное обсуждение.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Хорошо. Есть дополнительные комментарии к общественному обсуждению, прежде чем мы перейдем к следующему пункту? Мы немного отстаем от графика, но не сильно. Себастьян, вам слово.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ: Да. Я хотел вернуться к более раннему комментарию, который касается политики (неразборчиво) сообщества ICANN, времени участия и процедур подачи жалоб. Мне не очень нравится решение Правления, но беспокоит меня то, как всё делается: персонал анализирует комментарии, и Правление принимает решения, ничего не обсудив, не учитывая комментарии персонала или их анализ. И решение Правления мне не очень нравится, поскольку кое-какие из наших комментариев не были учтены, а я всё равно считаю их важными, и что учесть их было бы лучше для документа.

Это касается не только данной темы — это имеет косвенное отношение к тому, что сообществу следует сделать. Мы, то есть ICANN в целом, могли бы пересмотреть такой способ осуществления деятельности. Правление обсуждает вопрос на

---

своей открытой конференции утром в субботу, фактически без объявления об этом общественности, затем принимает решение в последний день конференции — это повод для беспокойства. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Спасибо, Себастьян. Хочу отметить еще один момент. Возможно, вы помните, что некоторое время назад имело место обсуждение пересмотренного стандартного Соглашения об администрировании домена верхнего уровня. Мы подали ряд комментариев, другие люди предоставили кое-какие важные комментарии, а персонал в ходе своей оценки, по сути, всё отклонил, и в отношении договора сейчас идет голосование среди регистратур, после чего он будет передан Правлению.

Хотя в деталях случай довольно сильно отличается от того, что описал Себастьян, процессу, как мне кажется, не хватает прозрачности. В данном случае всё получилось еще хуже, из-за того что комментарии персонала оказалось трудно найти, поскольку документ был опубликован повторно, и не было понятно, в чём состоят изменения, а опубликован он был примерно за два дня до начала рождественских каникул.

Возможно, Себастьян, вам стоит поднять этот вопрос через наш лист рассылки, через лист рассылки ALAC, и мы могли бы высказать Правлению несколько комментариев насчет подобных общих процессов. Так что не стесняйтесь продолжать действовать в этом направлении. Это новая заявка на выступление или старая? Старая заявка. Я

---

призываю вас и остальных разобраться с деталями, и мы, возможно, составим заявление для Правления, или даже рекомендацию.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ: Хорошо, спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Следующий пункт нашей повестки дня — заявки структур At-Large (ALS), и ответственной за них числится Эвин. Эвин?

ЭВИН ЭРДОГДУ (EVIN ERDOGDU): Приветствую всех. Я буду очень краткой. У меня всего три новости или около того. На данный момент общее количество ALS составляет 222 в 100 странах, что больше, чем было ранее — в 99 странах. 100-й страной стала Малави, где находится Ассоциация информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) Малави — ALS номер 261, принадлежащая к AFRALO. Еще одна наша новая ALS — AEFPP в Чаде, которая тоже принадлежит к AFRALO. Больше новостей нет, но в настоящее время мы проводим комплексную проверку заявок на три новые ALS. Две из Региональной организации At-Large Азии, Австралазии и островов Тихого океана (APRALO) и одна из AFRALO. Пока это всё.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Спасибо, я отмечу. Мне кажется, что на прошлом заседании ALAC было отмечено несколько случаев лишения

---

аккредитации, которые, похоже, находятся в подвешенном состоянии, и в отношении которых не предпринимается действий. Думаю, мы должны, вероятно, обратить на них внимание ALAC и проголосовать. Они фигурируют уже довольно давно. Ариэль, это новая заявка?

АРИЭЛЬ ЛЯН: Да. Комментарий насчет лишения аккредитации. Вообще-то, я составила проект прошения, чтобы вы его рассмотрели, и мы могли бы начать голосование, не отправляя прошение (неразборчиво), если вы не против.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Если оно у меня в корзине, то мне понадобится напоминание.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Я как раз этим утром отправила вам напоминание.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Никаких проблем.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Нельзя допускать, чтобы из-за рассеянности председателя что-то не делалось. Хорошо. Получилось быстро. Следующий пункт

---

касается любых отчетов от рабочих групп, представителей и RALO. Обычно мы не предоставляем детальных отчетов, но если нужно на что-то обратить внимание ALAC, то возможность для этого есть. Морин, вам слово.

МОРИН ХИЛЬЯРД (MAUREEN HILYARD): Да. Алан, я только хотела спросить, не собираетесь ли вы поднять вопрос о проблеме ccNSO.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Это следующий пункт повестки дня.

МОРИН ХИЛЬЯРД: А, хорошо, тогда подождем.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Еще у кого-то есть комментарии по поводу отчетов? Или сэкономим 10 минут? Раз, два, три. Хорошо. Следующий пункт предполагает обсуждение и, возможно, принятие решения и касается исхода нашей дискуссии на заключительном заседании, посвященном разногласиям между ccNSO и Консультативным комитетом по безопасности и стабильности (SSAC) и тому, как получилось их разрешить. Мы встретились и с SSAC, и с ccNSO.

В конечном итоге, поскольку мы считаем, что с причиной беспокойности SSAC придется разобраться так или иначе, и при обосновании они использовали как аргумент нашу

---

поддержку рекомендации ccNSO Правлению, мы решили, что должны аннулировать свое более раннее прошение и призвать стороны достичь соглашения. Это не уменьшит трудностей, связанных с оценкой двухсимвольных строк, но в то же время обеспечит наиболее целесообразное внедрение интернационализированных доменных имен (IDN) и национальных доменов верхнего уровня (ccTLD).

В сущности, действия, которые было решено предпринять по итогам заключительного заседания, всё это учитывали. Я попробовал сформулировать это и отобразить в различных документах, и результат на столе. Было предложено изменить формулировку первого пункта, где я выразился так: «Вопрос совпадений имеет первостепенное значение», и немного смягчить ее. По-моему, мы возвращаемся к этому из-за беспокойства насчет совпадений. Я считаю эту формулировку обоснованной. Знаю, что Хавьер хотел немного ее смягчить, и я дам ему возможность представить свой вариант. У меня нет четкой позиции относительно того, стоит ли вносить изменения, но я хотел бы понять мнение группы в целом.

У нас, у меня также был запрос, наверное в открытом списке, от Шона. Он выражал некоторую обеспокоенность и считал, что нам не следует отзываться свое заявление. По-моему, такое решение мы и приняли, потому что наше заявление, занесенное в протокол, использовалось таким образом, который на данном этапе не казался нам подходящим. Я вижу, что Холли подняла руку. Но, Морин, не хотите ли вы изложить нам новую информацию, если она у вас есть? Насколько я понял, в Копенгагене имели место дискуссии между

---

представителями Правления, ccNSO и SSAC, и велась работа, результатом которой, надеемся, станет возможность найти компромисс. Есть ли у вас новости по этому поводу? Или что-то еще?

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Алан. Это Морин, для протокола. К сожалению, я не могу предложить в этом отношении ничего окончательного. В последний день конференции я говорила с Катриной (Katrina), и на тот момент их заседание еще не завершилось, поэтому для меня ничего не было. В любом случае тогда было неподходящее время, чтобы это обсуждать. Так что — нет, мне нечего больше сказать.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Хорошо, спасибо. Джули, вы на связи? Есть ли дополнительные мысли, которыми вы хотели бы поделиться, прежде чем мы начнем общее обсуждение заседания?

ДЖУЛИ ХАММЕР (JULIE HAMMER):

Спасибо, Алан. Говорит Джули. По-моему, ничего не изменилось со времени моего доклада на их заключительном заседании, в котором говорилось, что Правление планирует обратиться к ccNSO с просьбой ответить (неразборчиво), и что Правление не намерено обсуждать данный вопрос снова до своего заседания в мае. Как сказала Джуди (Judy), они очень хотят разрешить данный вопрос ко взаимному удовлетворению ccNSO и SSAC.



---

АЛАН ГРИНБЕРГ: Понимаю, почему они не хотят принимать чью-то сторону. Холли, вы следующая.

ХОЛЛИ РЕЙЧ: Да. Я активно выступаю за то, чтобы мы сделали решительное заявление. Прежде всего, я считаю абсолютно убедительными доводы Патрика (Patrick) в отношении спора SSAC насчет того, что мы, вообще-то, представляем интересы конечных пользователей, и для меня совершенно очевидно, что SSAC поднимал вопрос, имеющий значение для конечных пользователей. И я, честно говоря, нахожу почти оскорбительным высокомерие ccNSO и то, как они, в сущности, смотрят на нас: «Поддержите нас, и мы, возможно, это обсудим, но позицию свою не изменим». Наверное, нужно их одернуть со словами: «Что ж, извините, мы вас не поддержим, но очень хотелось бы, чтобы вы вели себя получше».

Мне бы не хотелось слишком уж смягчать формулировки, и уж точно я против того, чтобы мы не говорили, что передумали, что SSAC нас убедил, и что надо бы объединиться и найти решение. По-моему, об этом мы и говорим, и это я поддерживаю. Что касается комментария Мари (Marie) о высокомерии — да, это было высокомерно. Меня действительно оскорбила их позиция в отношении нас: «Вы нас поддержите, а мы своего мнения не изменим». Алан, это был (неразборчиво) ответ на ваш комментарий, а они просто

---

оглянулись и сказали: «Нет, мы это обсудим, но позицию не изменим». Это действительно было почти оскорбительно.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Давайте постараемся в ходе данной дискуссии не бросаться крепкими выражениями...

ХОЛЛИ РЕЙЧ: Ни в коем случае. Публично я бы этого не сказала. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: (Смех) это всё-таки открытая телеконференция. Тиджани?

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Да, большое спасибо, Алан. Это Тиджани. Я за то, что мы должны обдумать свою позицию. Я считаю это необходимым, поскольку убежден, что спор насчет схожести прописных и строчных символов может привести к проблемам для конечных пользователей. Поэтому мне кажется, что нам важно еще раз рассмотреть свою позицию. То, что Холли считает высокомерием ccNSO, — это позиция Правления, особенно GNSO и ccNSO, они всегда так себя ведут. Они полагают, что являются главными в области политики, и что их единственная задача — одобрять или говорить «да». И всё. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас. Отмечу, что неофициально мы решили приступить к реализации. Надеюсь, мы не возвращаемся к

---

самому вопросу, а просто обсуждаем формулировки и дальнейшие действия на данном этапе. Есть еще комментарии? Отмечу в чате, что Леон высказался в поддержку процесса и заявления. Есть еще комментарии?

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Я также поддерживаю формулировку, которую видел в верхней части...

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, большое спасибо. Если в данный момент у нас есть кворум... Я отмечу, что при таком голосовании, которое проводится не в сжатые сроки, мы приложим усилия, чтобы получить подтверждение от других людей, не участвующих в телеконференции. Но если у нас имеется кворум... То есть участвуют ли в телеконференции более восьми человек и представлены ли все регионы? Персонал?

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР: Алан, это Жизелла. Я пытаюсь удостовериться, но думаю, что кворум у нас есть, и что все регионы представлены. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Тогда я хотел бы вынести вопрос на голосование. Если обсуждение завершено. Больше поднятых рук я не вижу. Желает ли кто-то из участников телеконференции воздержаться? Здесь только члены ALAC. Желает ли кто-то воздержаться? Пожалуйста, дайте знать. Кстати, Шон еще на

---

связи? Мы не знаем точно. Хорошо. Я не получил ни одного сообщения о воздержании и получил один комментарий.

ШОН ОДЖЕДЕДЖИ: Вы меня слышите?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, Шон, мы вас слышим. Вы по-прежнему на связи.

ШОН ОДЖЕДЕДЖИ: Я бы хотел воздержаться.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Вы желаете воздержаться. Отметьте, что Шон воздерживается. Желает ли кто-то проголосовать «против»? По-моему, Вафа тоже воздерживается. Получается, что на данный момент остались Алан Гринберг, Морин Хильярд, Холли Рейч, Себастьян Башоле, Альберто Сото, Леон Санчес, Гарольд Аркос и Тиджани Бен Джемаа — они голосуют «за». Все ли участники телеконференции согласны с этим результатом? В данный момент мы имеем 8 голосов «за».

Хорошо. Я прошу персонал в течение следующих двух дней связаться с другими, кто не голосовал, и уточнить, воздерживаются ли они, голосуют «за» или «против». После этого мы сможем огласить результат. Однако сейчас у нас восемь голосов в пользу прошения, вследствие чего оно остается в силе. Но и другим мы должны дать возможность

---

проголосовать. Большое спасибо. Далее на повестке дня у нас пункт 9 — состояние проверки At-Large. Просто короткий отчет.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ: Алан, прежде чем мы перейдем к следующему пункту... Это Себастьян Башоле.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, Себастьян, прошу прощения.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ: Хочу только попросить вас заглянуть в чат Adobe, потому что Альберто Сото пишет «нет». Не знаю, относится ли это к голосованию или к чему-то другому, но вам, возможно, стоит уточнить, не проголосовал ли он «против».

АЛАН ГРИНБЕРГ: Он написал «нет», когда я спросил, есть ли желающие воздержаться.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ: Хорошо. Читающим может быть трудно это понять. Но ничего страшного, спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, я понимаю. Я бы хотел, чтобы мы использовали в Adobe Connect метку времени, так было бы немного легче. Хотя

---

точного подтверждения она не дает, поскольку в аудиозаписи метки времени отсутствуют, если только не проигрывать ее с самого начала. Но он уточнил, что говорил «нет» в ответ на предыдущий вопрос. Спасибо, Альберто. Спасибо, Себастьян, что указали на это. В таких голосованиях нам нужна полная ясность, поэтому спасибо вам обоим. Как некоторые отметили, Себастьян уже заявил в письме, что голосует «за». Но теперь, когда прошение официально вынесено, нам нужно уточнить его ответ.

Хорошо. Следующий пункт — проверка At-Large. Просто быстрый комментарий. Как все вы знаете, рабочая группа, ALAC и RALO подали свои заявления. Есть еще ряд заявлений, которые вы, возможно, захотите прочитать. Кое-какие из них довольно интересны. В некоторых нас определенным образом поддерживают, а в некоторых нет. Думаю, что всем участникам телеконференции, с учетом внесенного нами вклада, следует ознакомиться с этими комментариями.

И в отношении незавершенных голосований, в частности голосования ALAC, отмечу, что по состоянию на более раннее время сегодняшнего дня примерно 5 или 6 человек еще не голосовали. Если вы не голосовали, то прошу сделать это. Мы хотели бы убедиться, что проголосовали всем составом, прежде чем объявим результат. По-моему, срок голосования ALAC истекает 30 числа, то есть в четверг. Не знаю насчет незавершенных голосований RALO. Ариэль, вам есть что добавить по этому вопросу?

- 
- АРИЭЛЬ ЛЯН:** Да, спасибо, Алан. Как уже упоминалось ранее, сейчас идут два голосования RALO. Одно — в EURALO, другое — в NARALO. По-моему, они заканчиваются в понедельник на следующей неделе. Вообще говоря, голосование EURALO заканчивается раньше, в эту субботу, кажется. Но явка пока не очень хорошая. Проголосовало не так уж много членов ALAC. Думаю, для них это нечто новое. Главы RALO помогают обеспечить среди членов ALAC понимание того, за что они голосуют. И Оливье отправил через лист рассылки сводку заявлений RALO, но проголосовавших пока всё равно не очень много.
- АЛАН ГРИНБЕРГ:** Свяжитесь с секретариатами и председателями RALO и постарайтесь выполнить эту работу. Кроме того, я благодарю всех, кто приложил для этого огромные усилия, и не в последнюю очередь это касается Морин, которая на совесть трудилась над заявлением ALAC. Но также всех, кто внес свой вклад. Если мы сможем обеспечить такой же уровень участия в решении других важных вопросов, то это будет просто замечательно. Так что большое вам спасибо. Спасибо Холли и Шерил за то, что довели процесс до нынешнего этапа. Надеюсь, вам удастся хорошо выспаться и подготовиться к следующему этапу (смех). У нас есть поднятые руки. Себастьян, вам слово.
- СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ:** Да, спасибо. Это Себастьян Башоле. Я считаю, что многие проделали очень хорошую работу. Но впереди другой вопрос:
-

---

какими будут дальнейшие действия? Некоторые из них мы представляем, но я бы хотел предложить ALAC рассмотреть возможность проведения предметного заседания по данному вопросу, возможно не в ходе конференции ICANN. Думаю, нам понадобится с этим разобраться, взять некоторые рекомендации и составить свои, проделать самостоятельную работу, чтобы внести необходимые изменения. Возможно, стоит заняться этим между конференциями, например в сентябре или октябре.

Я хочу поднять этот вопрос прямо сейчас, поскольку он требует времени и бюджетных средств. Прежде чем мы подадим какие-либо комментарии к нынешнему бюджету, даже если для этого немного поздно, всё еще есть время сформулировать некий запрос. Если мы совместно рассмотрим такую возможность, то это, возможно, хороший способ выполнения требуемой от нас работы по усовершенствованию At-Large, RALO и ALAC. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Спасибо, Себастьян. Такая работа уже довольно активно ведется. Но нет сомнений, что, если в конечном счете нам придется отклонить какие-либо рекомендации, представленные в итоговом варианте отчета о проверке, мы должны решительно заявить, согласны ли с их анализом, и если нет — почему, а если да — разобраться, как еще мы планируем решить проблемы. Хотя бы попробовать. Об этом определенно необходимо подумать в контексте дальнейших действий. Оливье, вам слово.



---

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Спасибо, Алан. Говорит Оливье Крепен-Леблон. Хотел только сказать несколько слов об ответе RALO. Минуту назад Ариэль упомянула, что голосование идет не очень активно. Оно ведь началось всего 48 часов назад. Я предполагаю, что голосование произойдет во второй половине недели, после того как представители структур At-Large поделятся данными вопросами со своим сообществом и кратко их обсудят. Речь идет о развернутых ответах и длинном отчете. Наверное, многие уже прочитали отчет подрядчика, но ответу, вероятно, они уделили не столь большое количество времени.

Поэтому в данном отношении я сохраняю надежду. Надеюсь, что наши действия также поспособствуют участию. Если мы сможем подтолкнуть свои структуры At-Large и больше их вовлечь, да и сами активизируемся — думаю, Себастьян об этом и говорил — сосредоточимся на том, что у нас получалось довольно плохо, как сообщество, как комитет — я был в составе ALAC, а теперь являюсь лидером RALO, — тогда, думаю, всё обернется очень положительным образом.

Напоследок хочу упомянуть, что получил ряд неофициальных мнений об ответах ALAC и RALO, и некоторые даже удивились тому, что все так отрицательно отзываются об ALAC и At-Large, а ответ довольно положителен в отношении многих аспектов. Так что хочу поблагодарить вас и остальных людей, принимавших участие в составлении проекта.

---

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас. Хочу отметить, что в общественном обсуждении, в числе прочих, присутствует значительное количество комментариев, в которых выражается согласие с анализом и говорится, что мы, как следствие, должны реализовать рекомендации, не особо рассматривая их в контексте того, приведут ли они к решению проблем, а просто поверив, что так и будет. В ряде же комментариев говорится, что рекомендации не годятся. Я не слишком огорчен содержанием комментариев, хотя, честно говоря, меня удивили заявления нескольких групп, от которых я такого не ожидал. Прошу вас, Тиджани.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Большое спасибо, Алан. Это Тиджани. Насчет таблицы, которую вы привели в конце основных положений, Алан, пункт 14, рекомендация номер 14, про публикацию сведений о финансовой поддержке командировок. Вы поставили «да». Я бы поставил «при определенных условиях», потому что «да» — это окончательно для всех (неразборчиво). Номер 14.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Тиджани, на данном этапе я допускаю, что, если это прошло все проверки всех участников процесса, мы, наверное, должны это принять. Не знаю, действительно ли нам нужно править это из-за сводки в основных положениях. Если люди настроены решительно, мы можем опубликовать исправленный вариант, и я бы убрал это из сети до листа рабочей группы ALAC. Если имеет место твердое убеждение в том, что из-за этого мы должны

---

осуществить повторный выпуск, то еще в одном разделе была еще одна небольшая ошибка, которой мы можем заняться.

Лично я не думаю, что она меняет суть комментария, но, если люди твердо уверены, что таблицу нужно обновить, мы, конечно, можем это сделать. Предполагалось, что это будет очень короткий пункт, сводка для остальной части ALAC. Я не уверен, что на данном этапе мы должны слишком много времени уделять деталям, но... Шерил, вам слово.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР (CHERYL LANGDON-ORR): Алан, Тиджани закончил?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Думаю, да. Тиджани? У вас были еще комментарии?

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Нет. Хотел добавить, что в Копенгагене мы обсуждали это и решили принять при условии, что это будет реализовано для всех групп заинтересованных сторон в ICANN. Это всё, спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: В нашей комментарии так и сказано. Вы просто говорите, что это неточно отражено в сводке. Как я сказал, если люди считают, что это достаточно важно, то мы, конечно, можем изменить сводку. Лично мне по большому счету всё равно. Шерил, вам слово.

---

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Спасибо, Алан. Шерил Лэнгдон-Орр, для протокола. Я хотела обратить внимание на вызывающий беспокойство вопрос ALAC из шаблона, от использования которого сам ALAC и рабочая группа отказались, и который и далее существует среди форм общественного обсуждения. По-моему, это был вопрос 2 или вопрос 3, касающийся индивидуального членства и, меня всё тянет сказать, этой чуши про модель полномочного участия членов (EMM).

АЛАН ГРИНБЕРГ: Номер 3.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Спасибо, 3. Этот вопрос мне кажется слегка провокационным. Можно или отвергнуть, или согласиться с расширением деятельности индивидуальных членов, и многие, я в том числе, это решительно поддерживают — я высказывалась в поддержку этого с прошлой проверки — и всё же это неразрывно связано с EMM, как будто речь идет о каких-то жутких Сиамских близнецах. И меня очень беспокоит, что всё так и осталось. По-моему, это неотъемлемый (неразборчиво), и мне кажется, что позже ALAC мог бы рассмотреть возможность написания письма Группе по определению мультистейкхолдерной стратегии и стратегических инициатив (MSSI), в котором выразить нашу обеспокоенность тем, что плохая структура вопросов в таких шаблонах приносит больше

---

вреда, чем пользы, и сильно, я считаю, вредит результату.  
Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Спасибо. Мне кажется, что в шаблоне просто отражены их слова и рекомендации. В действительности, это не MSSl настояла на своем, а просто рекомендация была так сформулирована. В нашем ответе очень верно отмечено, что в данной рекомендации есть два аспекта, и отчасти мы ее поддержали, а отчасти категорически отклонили. Однако, несмотря на это, я предлагаю подождать ознакомления со сводкой ответов, прежде чем решать, будем мы жаловаться или нет.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Справедливо, Алан, но когда в контекстном меню шаблона представлены варианты «да», «нет», «может быть», это не направляет людей. Лишь один респондент ответил «да», но с оговоркой, что не поддерживает модель полномочного участия членов. Мне кажется, что для тех, чьим родным языком не является английский, это просто-напросто ловушка.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Принято к сведению. Давайте сохраним это до того времени, когда мы, вероятно, будем составлять комментарий. (Смех) Я стараюсь на этой телеконференции оставаться непредвзятым. Есть еще комментарии? Вижу заявки Тиджани и Шерил.

---

Думаю, это старые. Тиджани, новая? Прошу вас. Нет. Хорошо. Спасибо большое. Переходим к следующему пункту.

Следующий пункт — запрос регистратур. Это письмо, отправленное Группой заинтересованных сторон-регистратур, председателем которой является Пол Диас (Paul Diaz), Акраму Аталла (Akram Atallah) и подразделению ICANN по глобальному управлению доменами (GDD). В этом письме говорится о текущем излишке денежных средств в фонде реализации новых gTLD. Для справки: сумма взноса за каждый gTLD составляет 185 000 долларов. Из-за большого количества заявок на gTLD и, возможно, недостатка серьезных разбирательств, которых мы ожидали, и которые еще могут состояться, в настоящее время имеется 86 миллионов долларов, которые удерживаются до завершения программы. Согласно первоначальному замыслу, эта программа должна была самоокупаться: не быть убыточной, но и не приносить прибыли.

И на каком-то этапе может остаться куча денег, которую необходимо как-то отнести к программе новых gTLD: вернуть кандидатам, перенести в следующий раунд или еще каким-то образом использовать в пользу программы — неясно. В настоящий момент эта сумма остается неизменной. Группа заинтересованных сторон-регистратур предлагает, поскольку осталось так много денег, поскольку они считают, что мы никогда не потратим такую сумму на разбирательства или на какие-либо другие непредвиденные статьи расходов, использовать относительно небольшую часть средств — по моему, 15% — двумя путями.

---

Первый — по сути, рекламная кампания с целью рассказать людям во всём мире об этих новых gTLD, второй — уменьшение взносов, сопряженных с этими gTLD. Оба пути обосновываются тем, что многие из этих доменов верхнего уровня (TLD) продают, выпускают далеко не так много доменов, как предполагали кандидаты. Как следствие, многим из них тяжело сводить концы с концами, то есть их расходы выше ожидаемых, а их доходы меньше их расходов.

Поэтому они просят ICANN уменьшить взносы — в письме содержатся более детальные сведения — и потратить деньги на рекламу, чтобы повысить спрос на подобные запросы. Я не очень хочу сейчас спорить о том, стоит ли ICANN это делать. Я только хотел довести это письмо до вашего сведения и думаю, что всем следует его прочитать. Это во-первых. Во-вторых, есть ли у нас соображения насчет того, как следует использовать средства, когда будет решено, что они не понадобятся конкретно для разбирательств или других аспектов данной программы.

В этом случае у меня особый интерес. В результате проверки конкуренции, потребительского доверия и потребительского выбора (ССТ) было рекомендовано множество исследований, которые дорого обойдутся, и кое-какие из них продлятся годы. Лично я считаю, что использование части этих денег на такого рода исследования абсолютно вписывается в рамки первоначального замысла и сделает ICANN более расположенной к проведению ряда таких дорогостоящих долгосрочных исследований. А они, думаю, необходимы нам для понимания данного рынка.

---

Такова моя идея. Сейчас мы не вносим предложений, и уж точно ничего не передаем Правлению, но я хотел обратить внимание людей на это письмо. Прочитайте его, и в обозримом будущем я бы хотел обсудить с ALAC и At-Large наши возможные контрпредложения на данный запрос. Я не знаю, насколько быстро Правление или ICANN предпримет на основании этого какие-либо действия. Поэтому мы не должны терять время. Я хотел обратить на это ваше внимание, сделать акцент на письме и попросить его прочитать. Холли, вы подняли руку. Прошу вас.

ХОЛЛИ РЕЙЧ:

Буду краткой. Я согласна с тем, что этот пункт надлежит обсудить. Я не особо симпатизирую тем, кто принимает неудачные коммерческие решения, и хочу отметить, что в отчете о проверке, когда речь шла о средствах с аукционов — возможно, это не одно и то же, — но мы, в сущности, заявили, что есть денежная сумма, что мы на нее не претендуем, и что решение должно принять сообщество. Я думаю, таким и должен в данном случае быть наш ответ.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Может быть. Со средствами с аукционов ситуация совсем другая. Средства с аукционов предназначались для благих целей, в то время как эти деньги, предполагалось, точно будут связаны с программой новых gTLD. Замысел несколько отличается, но в целом лично я бы не поддержал ни одну из заявок, к которым стремится Группа заинтересованных сторон-



---

регистратур. Так что насчет этого я определенно с вами согласен. Но неясно, будет ли диапазон столь же широк, как в случае со средствами с аукционов. Альберто. Альберто, вам слово.

**АЛЬБЕРТО СОТО:** Это Альберто Сото. Алан упоминал об ограничениях, и если (неразборчиво) наше дело, то это может навредить ICANN. Я определенно согласен, что нужно проанализировать возможные пути использования этих денег, чтобы мы разобрались, как может поступить ICANN. Спасибо.

**АЛАН ГРИНБЕРГ:** Есть еще комментарии? Не вижу, не слышу. В чате есть ряд комментариев с формулировками вроде: «Мы не должны спонсировать провальные предприятия». Я определенно поддерживаю такую позицию. Опять-таки я говорил, что кандидатов из развивающихся стран немного, потому что они глупее остальных. Оливье, вам слово.

**ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН:** Большое спасибо, Алан. Это Оливье Крепен-Леблон. Принимая в данном случае решение насчет ответа, мы должны учитывать несколько моментов. Во-первых, очевидно, есть ли у ICANN надлежащие полномочия, и входит ли данный вопрос в сферу компетенции ICANN относительно потребительского доверия и потребительского выбора. У меня нет на это ответа, но мы, возможно, могли бы изучить этот вопрос.

---

Во-вторых, могут ли неудачи операторов и регистратуры gTLD снизить стабильность системы доменных имен (DNS). И я говорю не о нестабильности на рынке, а о нестабильности в использовании доменных имен. Я не указываю направления, но мне кажется, что эти два вопроса нам нужно задать.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Интересный комментарий, Оливье, но, я думаю, нужно также учитывать, что в этих TLD есть ряд доменов, которые могут выйти из строя. Дискуссия интересная. На этой телеконференции мы не сможем серьезно обсудить данный вопрос, но я хочу, чтобы люди знали о письме, прочли его, и тогда мы сможем поговорить обо всем как надо. И я буду только рад обсуждению через лист, предложениям насчет нашего ответа или каким-либо другим мыслям.

Перейдем к следующему пункту — график выборов. Нам необходимо скоро начать выборы членов ALAC, руководителей RALO и делегатов Номинационного комитета (NomCom). Если можно, выведите документы или веб-страницу — то, на что указано в повестке дня в Adobe Connect.

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР:

Алан, это Жизелла. Извините, что перебиваю. Оливье поднимал руку, и мне, чтобы отобразить документы в зале AC, пришлось ее опустить. Не знаю, была ли это старая заявка.

---

АЛАН ГРИНБЕРГ: Оливье, это была старая заявка, по-моему. Если нет, то говорите.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Жизелла меня опередила.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас. Жизелла, когда-нибудь вам придется объяснить, почему для загрузки PDF-файла нужно опустить руку. Мне интересно, но сейчас не время для этого. Это предложенный график, мы объявим выбранные кандидатуры 1 мая. Предусмотрен 10-дневный номинационный период. Мне сказали, что с 1 по 12 число — это 10 рабочих дней, за которыми последует период принятия, а затем — выборы, если необходимо.

Таким образом, мы получим результаты выборов до начала июня. Мы обязаны проинформировать NomCom о членах ALAC, прежде чем они начнут принимать решения после конференции в июне, чтобы они могли в случае необходимости постараться сбалансировать регионы. Учитывая решение, которое в данный момент принимает Региональная организация At-Large стран Латинской Америки и Карибского бассейна (LACRALO), они синхронизируют работу своего председателя и секретариата, чтобы закончить на ежегодной общей конференции.

Остается открытым вопрос о том, будет ли эта синхронизация действовать в отношении тех, кто занимает должность сейчас,

---

или их преемников. Ответ на этот вопрос мы получим до 1 мая. Отмечу, что этот временной расчет не распространяется на NARALO. В текущих правилах NARALO заявлен 30-дневный номинационный период, и данный график допускает более раннее начало номинационного процесса NARALO. Но остальная часть будет синхронизирована по времени. Вот и всё, что я могу сказать на данном этапе. Если есть еще вопросы или комментарии, то я предоставляю слово всем желающим. Не вижу комментариев и вопросов, так что перейдем к следующему пункту.

Следующий пункт — разбор ICANN58. На заключительном заседании мы уделили всего 10 минут, может немного больше, обсуждению завершено мероприятия. Был внесен ряд рекомендаций, имела место очень хорошая дискуссия, которую я попрошу резюмировать.

Вчера я сам слушал ее запись в Adobe Connect. У меня осталось совсем немного времени, и если кто-то сейчас хочет высказать еще какие-либо мысли, то у вас была неделя или две, чтобы над ними подумать, и вы можете прокомментировать, насколько удалась эта конференция. Не повторяйте сказанное на прошлом заседании. Но если у вас есть какой-нибудь вклад или мысли, то я на несколько минут предоставляю слово всем желающим. Если нет, то мы перейдем к следующему пункту, возможно даже закончим на несколько минут раньше. Но я предоставляю всем слово на тот случай, если у кого-то есть мысли. Себастьян, прошу вас.

---

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ: Да, большое спасибо. Это Себастьян. Я считаю, что нам нужно придумать, как выделить больше времени на то, чтобы вернуться к остальным и поучаствовать в обсуждении в других частях сообщества. Знаю, это трудно из-за объема работы, которую нам приходится выполнять, но мы должны об этом подумать и, возможно, принять радикальное решение об отмене какого-нибудь заседания. Я правда считаю, что так мы сможем стать более заметными в сообществе. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Спасибо. Себастьян, было бы полезно, если бы вы указали, какое время, по вашему мнению, наиболее целесообразно. Мне не нужен ответ сию секунду. Но мы составляем планы на конференцию в Йоханнесбурге, которая начнется совсем скоро, и это будет, конечно, четырехдневная конференция, другой график. Говорим ли мы о первых нескольких днях, которые в Копенгагене были днями групп интересов, когда мы проводим на заседаниях целый день? Но другие группы, по сути, проводят свои внутренние заседания тоже во вторник. Среда и понедельник у нас остаются большей частью свободными, за исключением заседаний кое-каких рабочих групп или RALO. Если можно, посмотрите график и постарайтесь определить, в каких его частях вы хотели бы видеть больше гибкости. Это будет полезно в ходе наших дальнейших действий. Спасибо. Морин, вам слово.

---

**МОРИН ХИЛЬЯРД:** Спасибо, Алан. Это Морин, для протокола. Насчет впечатлений после ICANN58. И Себастьян уже затронул вопрос. Я думаю, мы могли бы после каждой конференции возвращаться к некому официальному разбору как к отчетности, чтобы можно было фиксировать, в чём фактически участвовал ALAC и At-Large.

Я знаю, что Оливье отправил предыдущему председателю отчет, который был написан после Дублина и представлял собой прекрасную запись всей деятельности, в которой участвовали члены ALAC и At-Large на той конференции. С тех пор ни одного отчета у нас не было. Но мне кажется, что мы должны располагать некой записью, чтобы отслеживать те вопросы, которые нужно доработать, и важные моменты, имевшие место на конференции, и как сделать так, чтобы их эффективность действительно была зафиксирована. Спасибо.

**АЛАН ГРИНБЕРГ:** Благодарю вас. Не знаю, отправлял ли Оливье эти отчеты всей группе или только небольшому кругу людей. Для справки: когда конференции ICANN длились до пятницы, было открытое заседание Правления, которому рано утром в пятницу предшествовал открытый форум. Председателям приходилось вставать с постелей, приходиться и выступать с отчетами. В процессе подготовки к этому в случае At-Large персонал ICANN составил довольно исчерпывающий отчет, часть которого была изложена в устной форме председателем, а остальная часть была представлена. Эти заседания отменили, потому что мы перестали встречаться в пятницу, а

---

председатели — отчитываться о своей деятельности. И документы эти тоже прекратились.

Вопрос в том, сможем ли мы вернуться на этот уровень. Этот вопрос был вызван тем, что кто-то — по-моему, это была Морин — заметил наличие в коммюнике не только заявлений для Правления, но и резюме проделанной на конференции работы. Я думаю, что это превосходно. Располагаем ли мы необходимыми для этого ресурсами персонала — интересный вопрос, который мы можем обсудить. Или есть ли у нас волонтеры, которые будут составлять отчет по каждому заседанию. Думаю, нам нужно развить эту тему. Ариэль, прошу вас.

АРИЭЛЬ ЛЯН: По-моему, Шерил передо мной.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Шерил, тогда вам слово.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Спасибо, Алан. Шерил Лэнгдон-Орр, для протокола. Хотела лишь отдать свой голос в поддержку этой идеи. Когда мы делали этот отчет, то выступали с устным отчетом, в котором было несколько разных времен. Это были всего лишь основные положения, резюме более полного письменного варианта отчета, и хотя, по-моему, в некоторых исходящих от персонала информационных бюллетенях, сводках новостей и других подобных элементах ряд аспектов выполнен лучше,

---

привязка к открытым конференциям — это очень хорошо. В некоторых местах может отсутствовать дополнение или дублирование работы, выполняемой в рамках другой формы отчетности и сообщения новостей. Но тогда придется это переводить в более архивированную форму и просматривать для дальнейшего использования. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Благодарю, Шерил. Ариэль?

АРИЭЛЬ ЛЯН:

Спасибо, Алан. Не знаю, сообщала ли вам группа персонала ICANN по политике, но мы перед и после конференций ICANN составляли отчеты, и я публикую в чате ссылку, по которой вы можете их просмотреть. Как вы, вероятно, заметите, в последний день конференции я на своем ноутбуке писала о том, что произошло на ICANN58, какими будут дальнейшие действия, и приводила некие ссылки и ресурсы для дальнейшего ознакомления в ходе деятельности At-Large.

В рамках процесса сейчас я передаю темы и связываюсь с Хайди. По-моему, было бы хорошо обеспечить большой вклад в это со стороны сообщества. Потому что у них, как правило, получается довольно напряженный график. Возможно, мы могли бы представить результат к концу конференции ICANN. Так что это, может быть, хорошая отправная точка. Если в сообществе у нас есть те, кто хочет участвовать в процессе, вносить какое-то содержимое, вклад, то это будет очень кстати. Кроме того, все эти отчеты, составленные перед и после



---

конференций ICANN, в настоящее время имеются на странице [icann.org](http://icann.org), и вы сможете увидеть предыдущие варианты. Хотела просто довести это до вашего сведения.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Спасибо. Я знал об отчетах перед конференциями, но не знал об отчетах после них. Оливье, вам слово.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Благодарю, Алан. Это Оливье Крепен-Леблон. У меня есть отчет по итогам конференции ICANN58 в Копенгагене, отправленный Дэвидом. Там все слова со ссылками подчеркнуты и выделены красным, но ни одна из ссылок не работает.

АРИЭЛЬ ЛЯН: Мы знаем, Карлос (Carlos) как раз проверяет, в чём дело. Наверное, какое-то преобразование. Мы это исправим.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Хорошо, потому что без ссылок теряется весь смысл.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Я уже какое-то время замечаю такое в PDF-файлах ICANN, возможно не постоянно, но время от времени точно. Кто-то еще? Есть еще комментарии по поводу разбора завершённой конференции ICANN58? Нет. Хорошо. Мы немного отстаем от графика, но не сильно. У нас было отведено 15 минут на ICANN

---

59, и мы должны обсудить еще несколько других вопросов. До конца телеконференции осталось 13, 12 минут. Жизелла, передаю слово вам и рассчитываю, что вы будете как можно более краткой.

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР:

Спасибо, Алан. Это Жизелла, для протокола. Я буду очень краткой, поскольку мы только что вернулись из Копенгагена. Однако хочу отметить, что в четверг, 16 марта, у нас состоялась встреча за завтраком с главами RALO, SO и AC, целью которой было начать обсуждение политики, которое будет иметь место на ICANN59 в Йоханнесбурге. По формату это схоже с тем, что мы проводили в Хельсинки, и в зале Adobe Connect я опубликовала предварительный график, показанный нам на этой встрече, который обсуждался и будет обсуждаться еще. Думаю, что через 10 дней, во время нашей следующей телеконференции.

В данный момент я больше ничего особо не могу сказать про график, за исключением того что в рамках конференции ICANN 59 запланирована Генеральная ассамблея (ГА) AFRALO, и наши ALS отправятся в Йоханнесбург. Пока из всех ALS AFRALO мы получили подтверждение насчет 28. Утром мы будем проводить семинары по наращиванию потенциала, и нам всё еще нужно уточнить, насколько рано мы фактически сможем начать. Потому что, как вы заметили недавно, в течение прошлых нескольких конференций, мы не можем начать до 8:30. Мы уже обсуждали этот вопрос с отделом по организации мероприятий и для максимального расширения

---

присутствия ALS в Йоханнесбурге попросили начинать немного раньше.

Знаю, что получила сообщение от Леона насчет составления графика. Больше у меня нет информации, за исключением того, что будет устроена вечерняя встреча с коктейлями для знакомства с коллективом, как в Хельсинки. В этом направлении работа также ведется. Что касается командировок, я отправила извещение всем, чью командировку финансирует At-Large, и пока получаю очень хорошие отзывы. Так что мы должны успеть подать все имена в крайний срок, который будет в эту пятницу. Надеюсь, что к этому моменту мы также организуем все ALS AFRALO. Алан, пока это все мои новости.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Благодарю вас. Я вижу, что Тиджани поднял руку. Прежде чем мы передадим ему слово, вы упомянули о том, чтобы начинать раньше. Я бы хотел сказать, что начинать надо вовремя. Несмотря на то что у нас за столом предполагалось небольшое количество участников, в начале каждого заседания большинство их отсутствовало. Мы установили рекорд: у нас было запланировано 30-минутное заседание по поводу финансирования и бюджета, а мы начали с 25-минутным опозданием. Мы должны исправиться.

Но отчасти дело в том, что нашей работе не должен мешать кофе, который находится в полутора километрах от зала. Либо нам нужен кофе рядом с залом, и я не знаю, что это за

---

конференц-центр, либо же нам нужна кофеварка и другие напитки в зале, как у других групп это всё время и бывает. Но для нас совершенно неприемлема ситуация, в которой фактически невозможно начинать заседания вовремя после перерыва. Поэтому я обращаюсь к Жизелле, поскольку вы у нас занимаетесь планированием логистики. Имейте это в виду, пожалуйста. Прошу вас, Тиджани.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Большое спасибо, Алан. Это Тиджани. По-моему, Жизелла говорит о более раннем вопросе персонала, касающемся At-Large, ALS AFRALO, их семинара по наращиванию потенциала, потому что это позволит нам избежать каких-либо накладок. И всё же у нас очень короткая конференция — всего четыре заседания. Или, возможно, пять. Мы постарались сделать пять. Что касается эффективности наращивания потенциала, то у нас не должно быть никаких накладок с другими заседаниями.

Второй момент, очень важный: если мы стремимся воспроизвести модель Хельсинки, то встречу с коктейлями придется организовывать каждый вечер. Я не знаю, как мы найдем время на светское мероприятие, которое сопровождает каждую нашу Генеральную ассамблею. Я бы хотел, чтобы Жизелла обсудила это на данном этапе с группой по организации мероприятий. Возможно, один вечер стоит отвести для этого мероприятия, а не для коктейлей. Спасибо.

---

АЛАН ГРИНБЕРГ: Спасибо, Тиджани. Да, я знаю, что раннее начало — это другой вопрос. Просто мне напомнили о нём, и я его поднял. Есть еще комментарии насчет ICANN58? Ничего не вижу. Следующий пункт — прочие вопросы. Первый из них — Генеральная ассамблея NARALO. Не знаю, кто вынес ее на повестку дня, но предоставляю слово тем, кто хочет высказаться по этому поводу. Говорите, Гленн.

ГЛЕНН МАКНАЙТ (GLENN MCKNIGHT): Я буду краток, друзья. Наша Генеральная ассамблея проходит в одном месте с конференцией ARIN39 — это наша региональная интернет-регистратура (RIR). Вся логистика и материалы повестки дня представлены на нашем сайте. Если они будут вам полезны при организации собственного мероприятия — смотрите, пожалуйста. Также мы провели тщательное исследование — опять-таки если оно представляет для вас ценность, то можете воспользоваться результатами. Мы с нетерпением ждем, все приготовления завершены. Включая вегетарианскую еду, чему Джудит, я уверен, будет очень рада. По-моему, Джудит тоже участвует в телеконференции. И мне бы очень хотелось поблагодарить ICANN, особенно персонал, за вашу упорную работу с нами. Похоже, нас ждет великолепное мероприятие. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю, Гленн.

---

ДЖУДИТ ХЕЛЛЕРСТАЙН (JUDITH HELLERSTEIN): Да, еще раз спасибо персоналу за всю проделанную ими работу.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Спасибо, Джудит. Есть еще комментарии по этому поводу? Не вижу ни одного. Тиджани, вы хотели остановиться на двух информационных вебинарах.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Да, большое спасибо. Спасибо, Алан. Создавая программу на 2017 год, Группа по наращиванию потенциала решила провести как минимум два информационных вебинара. Но это будут информационные вебинары ALAC, не предназначенные для обучения новичков. На них будет идти речь о том, что имеет значение для всего сообщества, например про обновление ключа, которое состоится в октябре. Нам необходим один вебинар в сентябре, чтобы разъяснить, кого обновление ключа затронет, а кого нет, как его надлежит проводить, в чем заключаются преимущества обновления ключа и т.д.

Мне кажется, наше сообщество должно об этом знать. Вторая тема, которую нам нужно обсудить, — наделенное полномочиями сообщество. Мы должны разъяснить людям его смысл, и этот вебинар, возможно, следует провести раньше. Людям требуется объяснить, что представляет собой наделенное полномочиями сообщество, какие у него будут полномочия, как оно работает. Не думаю, что наше сообщество об этом знает. Да, мы говорили об этом. Те, кто участвовал в деятельности CCWG-Подотчетность, знают намного больше остальных. Я полагаю, что теперь, когда

---

она введена в действие, нам нужно всё объяснить своему сообществу.

Последний момент, также касающийся концепции Рабочей группы по наращиванию потенциала: мы считаем необходимым для себя обучение методам привлечения к работе неактивных ALS. Это можно реализовать в Абу-Даби, поскольку у нас будет длинная конференция, так что мы, возможно, с пользой проведем время, осуществляя это для всего сообщества At-Large. По-моему, нам нужно это обдумать, и мы определяемся с форматом заседания. Но для обеспечения результативности этого заседания нам необходимо что-то инновационное. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Благодарю вас, Тиджани.

ШОН ОДЖЕДЕДЖИ: Здравствуйтесь, это Шон. Я в очереди.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, вы следующий.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Один комментарий насчет обновления ключа. Несколько месяцев назад была у нас одна дискуссия через лист рассылки — не помню, был ли это лист At-Large или чей-то еще, — и кто-то заявил, что обновление ключа касается

---

каждого пользователя, и каждый пользователь должен предпринять действия. Это был несколько опрометчивый комментарий. Если кто-то еще работает, основываясь на этом убеждении, то поговорите со мной с глазу на глаз, и я с этим разберусь. Но есть те, кто считает, что обновление ключа должны выполнить все на свете. Для остальных это не соответствует действительности. Прошу вас, Шон.

ШОН ОДЖЕДЕДЖИ: Спасибо. Это Шон, для протокола. Слышите меня?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, слышим.

ШОН ОДЖЕДЕДЖИ: Алло?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да, мы вас слышим, Шон.

ШОН ОДЖЕДЕДЖИ: Хорошо, спасибо. Только один вопрос: почему мы проводим вебинар в сентябре? (неразборчиво)

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: В сентябре потому, что всё свершится в октябре, и мы в рабочей группе решили, что вебинар следует провести перед



---

обновлением ключа, чтобы люди были в курсе проблемы, прежде чем она возникнет.

**АЛАН ГРИНБЕРГ:** Думаю, он имел в виду, что его можно было бы провести и раньше. Но если Шон обеспокоен данным аспектом, то я предлагаю ему вынести его на обсуждение в Рабочей группе по наращиванию потенциала.

**ШОН ОДЖЕДЕДЖИ:** Хорошо, спасибо. Это всё.

**АЛАН ГРИНБЕРГ:** На этом повестка дня подошла к концу. Я ненадолго предоставляю слово всем желающим. Если заключительных комментариев нет, то мы закончим точно по расписанию. Оливье не хочет, что мы уложились в расписание. Оливье, вам слово.

**ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН:** Большое спасибо, Алан. Это Оливье Крепен-Леблон. Я буду очень краток. Просто хотел напомнить, что я направил вам годовой отчет об управлении сквозной рабочей группы сообщества, а также предложения по изменению или исправлению устава этой рабочей группы. Я не видел этого вопроса на повестке дня, поэтому просто хотел на него указать. Не знаю, какие у вас планы в данном отношении.

---

АЛАН ГРИНБЕРГ: Вы отправили информацию мне или ALAC?

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Отправил вам и персоналу.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Завтра я уезжаю из города на полторы недели. Предлагаю вам отправить свои идеи непосредственно ALAC.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Хорошо, спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Всего лишь для ускорения процесса, потому что иначе возникнет длительная задержка. А так люди ознакомятся и начнут комментировать.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Принято к сведению.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Спасибо. Есть еще заключительные комментарии? Тогда заседание завершено. Благодарю всех за внимание. Сегодня была отличная явка. Давайте продолжать в том же духе. Всем спасибо.

---

**[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]**